



# ROTARY INTERNATIONAL

Service Above Self – He Profits Most Who Serves Best



CARLOGIORGIO PEDERCINI  
Governatore 2009-2010

## Club Castiglione delle Stiviere – Alto Mantovano Distretto 2050 - ITALIA

Club gemellato con Rotary Club Erding (D)

JOHN KENNY  
Presidente R.I. 2009-2010

In questo numero

BOLLETTINO n. 2 dell' 11 luglio 2009

1. *Interclub del 9 luglio 2009*
2. *Cambio di Presidenza al RC di Erding*
3. *Note organizzative*

*Ricordatevi di informare il Prefetto della Vostra partecipazione alle serate e della presenza di eventuali ospiti. Grazie!*

RC CASTIGLIONE STIVIERE ALTO MANTOVANO

Conviviale del 9 luglio 2009

Sede Ristorante "Casa Esenta"

Tema della Serata **INTERCLUB PER SALUTARE I RAGAZZI DEL CAMP  
CONSEGNA PHF AL SOCIO GIORGIO COLLETTO**

Presiede ENZO BRAGHINI

CLUB PRESENTI	SOCI PRESENTI	SIGNORE/I	OSPITI
CASTIGLIONE DELLE STIVIERE – ALTO MANTOVANO	22	4	17
SALO' DESENZANO	2	-	-
BRESCIA SUD EST MONTICHIARI	11	5	1
TOTALE PRESENTI	62		

**Soci presenti** Gilberto Ballasina, Giovanni Balloni, Luciano Bertani, Angelo Beschi, Mario Beschi, Enzo Braghini, Giorgio Colletto, Lidia Dalla Bona, Silvio Dell'Aglio, Cesare Finadri, Giorgio Finadri, Giovanni Fondrieschi, Rolf Kissing, Mariagrazia Nardi, Federico Pelloja, Graziella Rigon, Fabrizio Rossi, Sergio Sartori, Rupert Selzer, Alessandra Seneci, Luigi Zangani, Patrizia Zanotti

**Assenze preannunciate** Giancarlo Barbieri, Dino Bonatti, Pietro Falcone, Paolo Panizza, Marco Rapetti, Guido Stuani, Fabio Teti

**Signore/i presenti** Carla, Vanna e figli, Piervittorio e figli, Mariangela e figlia

**Ospiti** Carlo Vailati Riboni e Signora, Soci ed ospiti dei RC Montichiari e Salo' Desenzano

**Statistica presenza soci** 22/53 = 41,50%

Dopo aver salutato tutti i Soci e gli ospiti intervenuti alla serata ed in particolare il Past Governor Carlo Vailati Riboni, prima di presentare i ragazzi del CAMP, il Presidente ha consegnato al Socio **Giorgio Colletto** la **Paul Harris Fellow**, "rompendo" la tradizione del Club che vede le PHF consegnate alla fine di ciascun anno presidenziale, per riaffermare il valore della continuità dell'azione rotariana negli anni. Questo riconoscimento, che nasce anche dal desiderio di riportare le PHF all'interno del Club, viene attribuito a Giorgio per le qualità



rotariane dimostrate nei lunghi anni di partecipazione al Club, per la sua presenza sempre attiva, costante ed attenta alle necessità del Club e alle problematiche dei giovani.

E' un riconoscimento alla persona, ma anche all'imprenditore, per le grandi capacità e doti imprenditoriali dimostrate dall'espansione di A&T EUROPE a leader internazionale del settore, che porta lustro al nostro territorio.

Giorgio si dichiara "orgoglioso ed emozionato" per questo riconoscimento "fuori stagione". Presentato da Rolf Kissing 19 anni fa, ha goduto negli anni della

amicizia e compagnia dei Soci Rotariani, grazie ai quali ha potuto conoscere il territorio e la realtà locale, provenendo da fuori provincia.

Dopo un caloroso applauso da parte di tutti i presenti, il Presidente passa alla presentazione dei ragazzi che hanno partecipato al CAMP organizzato anche per quest'anno dal nostro Club.

Otto ragazzi -fra i 16 e 17 anni- hanno trascorso due settimane ospitati da famiglie rotariane del nostro Club (Fondrieschi, Carattoni, Dalla Bona, Beschi Mario, Rigon, Finadri Cesare), svolgendo nel corso del loro soggiorno attività di vario tipo (montagna, vela, Venezia, Gardaland, gite sul Garda, ecc.).

Questi i nomi ed i paesi di provenienza: **ZEYNEP** (Turchia -Istanbul), **CAMILLE** (Belgio – Brujes), **EMMI** (Finlandia), **ELLA** (Israele – Tel Aviv), **ALICIA** (California – San Diego), **RAZY** (Israele – Hai Fa), **DANIEL** (Spagna – Madrid), **OMAR** (Egitto - Cairo).

I ragazzi ricevono alcuni doni in ricordo della loro visita, ringraziando in italiano le famiglie ed il Club per l'ospitalità. L'atmosfera si "surriscalda" quando ALICIA intona con bella voce l'inno americano e quando il simpatico OMAR ci intrattiene con alcuni giochi di prestidigitazione con le carte.

Il Past Governor **Carlo Vailati Riboni** prende la parola per sottolineare l'importanza dell'iniziativa dei CAMP e consegna un contributo economico da parte del Distretto, augurandosi che tale iniziativa venga programmata anche per il prossimo anno.



Dopo aver ringraziato tutti coloro che hanno partecipato e reso possibile questa bellissima esperienza, in particolare Mariangela, perno dell'iniziativa, si auspica un maggiore coinvolgimento delle famiglie rotariane nel CAMP del prossimo anno. Alle ore 22.45 la conviviale si chiude.

*Sede* Erding

*Tema della Serata* **CAMBIO DI PRESIDENZA RC ERDING**

*Presiedono* ROLF WIEDER – Presidente Uscente e RAIMAR DRESCH – Presidente Eletto

CLUB PRESENTI	SOCI PRESENTI	SIGNORE/I	OSPITI
CASTIGLIONE DELLE STIVIERE – ALTO MANTOVANO	6	3	-
TOTALE PRESENTI	9		

**Soci presenti** Giovanni Carattoni, Enzo Braghini, Rolf Kissing, Graziella Rigon, Rupert Selzer, Alessandra Seneci

**Signore presenti** Carla, Emma, Irene

Alle 10 di venerdì 10 luglio il gruppo parte alla volta di Erding suddiviso in due equipaggi. Dopo alcune soste di rito, raggiungiamo Erding a metà pomeriggio.

Prendiamo possesso delle nostre camere, prenotate all'Hotel Kastanienhof, e dopo un breve riposo, accompagnati da Renate, ci rechiamo a casa dell'amico **Otto Klug**, che ci attende per una cena preparata per noi nella bella veranda, appena completata, che dà sul giardino interno.

Tutto è già preparato per l'occasione: sui tavoli fanno bella mostra una serie di piatti tipici bavaresi dall'aspetto invitante. La serata ha il fascino dell'incontro tra vecchi amici, il tutto rafforzato dal comune sentire rotariano. Alle 22.00 il taxi trilla alla porta, il tempo è passato in fretta ... è già ora di rientrare.

Il mattino dopo, abbiamo un po' di tempo libero per visitare il centro di Erding. Il tempo è fresco, il sole va e viene, ma per fortuna l'ombrello non serve.

Girovaghiamo per le vie del centro, cogliendo l'occasione per salutare un paio di rotariani di Erding che lavorano in zona – Armin BRAUN e Ernst HOWERKA.

Alle 16.00, come da programma, ci rechiamo presso l'Hotel HENRY, dove ha inizio la cerimonia ufficiale del cambio di presidenza.

Dopo un aperitivo in giardino, innaffiato da buon vino e da birra bavarese, spillata per l'occasione direttamente da una botticella, ci trasferiamo all'interno e verso le 17.00 inizia la parte ufficiale.

**Rolf Wieder** saluta tutti i presenti e le loro famiglie, illustra le attività dell'annata trascorsa, ringraziando la propria famiglia e tutta la squadra che lo ha supportato. Fra gli applausi, passa quindi il collare di presidenza a **Raimar Dresch**, con uno scambio di regali.

La giovane Carolin Braun offre un intermezzo musicale con il suo clarinetto, accompagnata al pianoforte.





Segue la consegna dei doni al Presidente uscente ed eletto ed al nuovo segretario, il simpatico Michael Streng, che traduce in tedesco dall'italiano. La cena prosegue in allegria ed alle 20.30 ritorniamo all'Hotel.

Il giorno successivo, dopo una buona colazione, ripartiamo per l'Italia e alle 15.30 siamo a casa. *Auf wiedersehen Erding, ritorneremo a Dicembre!*

Il Presidente Dresch illustra il proprio programma e la propria squadra (*traduzione in italiano a cura di Rupert*) e passa poi la parola al nostro Presidente per un breve saluto.

**Enzo Braghini** ringrazia, portando i propri saluti personali e di tutti i soci rotariani del nostro Club.

Dopo aver inviato fervidi auguri di buon lavoro al nuovo Presidente, il nostro Presidente richiama l'importanza del gemellaggio fra i nostri Club e si augura di vedere in Italia gli amici di Erding sempre più numerosi.



## **NOTE ORGANIZZATIVE**

### **BOLLETTINO**

*Il bollettino è redatto sia in forma elettronica sia su carta: anche al fine di ridurre le spese postali, verrà inviato via e-mail a tutti i Soci, di cui la Segreteria ha l'indirizzo elettronico.*

**Tutti coloro che desiderano ricevere comunque il formato cartaceo, o sono impossibilitati a riceverlo in forma elettronica, sono pregati di comunicarlo al più presto alla Segreteria.**

### **LETTERA MENSILE DEL GOVERNATORE**

*È pubblicata sul sito [www.rotary2050.org](http://www.rotary2050.org) e siamo tutti vivamente pregati di prendere nota dei suggerimenti e informazioni che ci vengono comunicati.*

**Anche in questo caso, tutti i Soci che non usano internet sono pregati di comunicarlo alla Segreteria che provvederà a inviare regolarmente una copia stampata.**

Il presidente provvederà, per parte sua, a commentarne alcuni passaggi durante le riunioni.

---

#### **ENZO LUIGI BRAGHINI**

*Presidente*

Cell. 348 2615406

[e.braghini@eco-studiosrl.it](mailto:e.braghini@eco-studiosrl.it)

#### **ALESSANDRA SENECI**

*Segretario*

Cell. 335 6518328

[alessandra.seneci@virgilio.it](mailto:alessandra.seneci@virgilio.it)

#### **LUIGI ZANGANI**

*Prefetto*

Cell. 347 78131056

[zangani.luigi@libero.it](mailto:zangani.luigi@libero.it)